
ВЫДАЮЩИЕСЯ УЧЕНЫЕ

ВЫДАТНЫЯ ВУЧОНЫЯ

OUTSTANDING SCIENTISTS



— — — — —
**Светлана Михайловна
ПРОХОРОВА
(1939–2010)**

**Святлана Міхайлаўна
ПРОХАРАВА
(1939–2010)**

**Svetlana Mikhailovna
PROKHOROVA
(1939–2010)**
— — — — —

В 2019 г. отмечалась юбилейная дата – 80-летие профессора Светланы Михайловны Прохоровой. Жизнерадостный и творческий человек, она несла в себе заряд энергии, который и сейчас, почти через десять лет после ее ухода, вдохновляет коллег, учеников и всех тех, кто знал ее, учился у нее, в том числе учился смотреть на мир особым взглядом сквозь призму научного знания.

В 1961 г. С. М. Прохорова с отличием окончила Белорусский государственный университет. Отработав несколько лет по распределению редактором в Совете Министров БССР, в 1967 г. поступила в аспирантуру БГУ и, защитив кандидатскую диссертацию, начала заниматься педагогической дея-

тельностью, не оставляя научную работу. Многие годы С. М. Прохорова тщательно исследовала переходные говоры Смоленщины. Ежегодные поездки со студентами на диалектологическую практику дали ей возможность накопить фундаментальный материал по русско-белорусской языковой переходной зоне, послуживший основой диссертации на соискание степени доктора филологических наук. Защита докторской диссертации «Ареально-типологическая характеристика синтаксиса переходной русско-белорусской зоны» состоялась в 1991 г. Данная работа осуществлялась в рамках фундаментальных исследований Института славяноведения и Института языкознания Академии наук СССР,

в ней представлена теория вертикальных синтаксических полей, которая базируется на общей теории поля и является развитием фрейм-грамматики. Синтаксис говоров западной Смоленщины исследовался с учетом теории поля, анализировались также периферийные языковые зоны, часть из которых была отнесена докторантом к так называемым вибрационным зонам.

Материал для исследования Светлана Михайловна начала собирать еще в 1968 г., а практическая работа продолжалась вплоть до 1982 г.: она использовала полевой метод сбора информации, на магнитную ленту ею было записано свыше 200 текстов из 10 районов Смоленской области. Результаты работы отражены в монографии «Синтаксис переходной русско-белорусской зоны: ареально-типологические исследования» (Минск, 1991), которая и стала основой докторской диссертации. С. М. Прохорова рассмотрела синтаксические поля изучаемых диалектных зон, сопоставила их с соответствующими полями русского и белорусского литературных языков. В результате были выявлены дифференцирующие явления. Далее она обратилась к сравнительно-историческому и типологическому методам анализа: изученный языковой материал был последовательно сопоставлен с данными других славянских говоров, затем было проведено сравнение с материалом балтийских языков, так как на пограничной с Беларусью территории Смоленщины издавна проживали кривичи и радимичи. Исследователь выделила три типа синтаксических балтизмов в рамках простого предложения, на синтаксическом уровне зафиксировала тесные связи с латышскими говорами, особенно латгальскими. Итоги изысканий в данной области были представлены в докладе «Славяно-балтыйскія сінтаксічныя ізагласы», представленном на XI Международном съезде славистов в Братиславе (Словакия, 1993). Особенности взаимодействия балтских языков со славянскими всегда были в поле научных интересов С. М. Прохоровой, и это стало предпосылкой ее многолетних тесных научных связей с лингвистами Института литовского языка и коллегами из Латвийского университета.

Таким образом, и в монографии, и в докторской диссертации нашли отражение две сферы научных интересов С. М. Прохоровой: ареально-типологические исследования и разработка теории синтаксического поля. В монографии на основе анализа конкретного языкового материала ею было показано, что в иерархии полей поле предиката основополагающее, а за ним следуют поля субъекта и объекта. Отмечена тесная связь между полем объекта и отдельными обстоятельственными полями, при этом среди обстоятельственных полей просматривается определенная иерархия. Синтаксические поля предиката, субъекта и объекта тесно коррелируют

между собой, так как отношения между субъектом, предикатом и объектом являются самыми важными для языков номинативного строя. Сцепление «субъект – предикат – объект» образует конструкцию, через которую проходит одно значение (как указывал Ю. С. Степанов, «длинный» семантический компонент), что создает, в свою очередь, синтаксическое поле простого предложения. Правило названного компонента формирует синтаксическое поле по горизонтали, соответствуя линейному принципу построения любого текста, в связи с чем этот принцип может действовать и вне простого предложения. Существует подобный компонент для построения микро- и макротекста. Горизонтальное построение пересекается вертикальными синтаксическими полями предиката, субъекта, объекта, различных обстоятельств.

При разработке теории вертикальных полей С. М. Прохорова исходила из вербоцентрической концепции, учитывающей теорию валентности Л. Теньера (начало 1950-х гг.). В статье «Вертикальное синтаксическое поле как разновидность корреляции» вертикальное синтаксическое поле (ВСП) было определено ею как способность глаголов перемещаться в актантные рамки, «заряженные» другими глаголами, что приводит к переводу первых на периферию семантических полей зарядивших рамку глаголов. Именно так глаголы реализуют потенциальные и ассоциативные семы, а следовательно, осуществляется их вторичная номинация.

Метод описания материала с помощью ВСП позволяет, с точки зрения С. М. Прохоровой, детально рассмотреть каждый случай выхода глагола из основного фрейма и перехода на периферию других семантических полей. Являясь свернутой пропозицией, глагол в основном своем значении (вне контекста) задает определенную рамку, или фрейм. Эта актантная рамка является стандартным (стереотипным) фреймом ситуации, названной глаголом. Поэтому актантная рамка, «заряженная» глаголом, продолжает сохранять основные значения глагола. Согласно закону асимметрии языкового знака (С. О. Карцевский), заключающемуся в несовпадении плана выражения и плана содержания, глагол имеет возможность перейти на периферию других семантических полей (вторичная номинация). В силу этого в каждом языке есть множество ВСП, которые отражают переходы глаголов в другие семантические поля. При этом происходит пересечение пропозиций разных глаголов: например, говорить кому-то что-то (говорение + интеллектуальная деятельность + передача информации). Различные глаголы имеют различные ВСП, что отмечается и в словарях сочетаемости глаголов. Исследования с помощью предложенной методики показывают, что глагол *играть* имеет разветвленное ВСП, гла-

гол *работать* – неразветвленное, глагол *любить* – разветвленное, *ненавидеть* – неразветвленное, что выявляет то принцип языковой непрерывности, то, наоборот, прерывности. С. М. Прохорова определила, что при неразветвленности ВСП в них может быть отражено только развитие основной ситуации, следовательно, такие ВСП соответствуют фрейму. Таким образом, она выделила две разновидности ВСП – не совпадающие с одним фреймом и совпадающие с последним. В первых находит отражение языковая непрерывность, во вторых – прерывность. И в первой, и во второй разновидностях ВСП, по мнению С. М. Прохоровой, находит отражение динамический аспект языковой и концептуальной картины мира. В ВСП, равных фрейму, отражается сеть фрейма. В двух разновидностях ВСП находит отражение семантическая корреляция.

После исследования вертикальных полей глагола на основе фрейм-грамматики С. М. Прохорова обратилась к более широкому исследовательскому полю – к когнитивистике. Светлана Михайловна была первой, кто начал в Беларуси практиковать преподавание когнитивной лингвистики; именно ею была разработана первая в стране учебная программа по данной дисциплине. Когнитивные исследования давно оформились в новое направление в лингвистике, но во второй половине XX в. подобный подход находился в стадии формирования. Создание учебной программы и включение этой дисциплины в учебные планы филологического факультета БГУ свидетельствуют о новаторском подходе С. М. Прохоровой к развитию науки, расширению сферы лингвистических исследований. Опыт когнитивных исследований был представлен ею в докладе «Национально-культурный компонент текста» на VIII Конгрессе МАПРЯЛ в Регенсбурге (Германия, 1994).

Светлана Михайловна участвовала в работе более чем 20 международных лингвистических конгрессов, в том числе в XVI конгрессе лингвистов в Париже, съездах славистов в Братиславе и Кракове, в конгрессах диалектологов и геолингвистов в Люблине и Риге, в конгрессах балтистов в Вильнюсе, белорусистов в Минске, ряде конгрессов МАПРЯЛ – Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы. На конгрессах МАПРЯЛ она дважды избиралась членом Президиума (в Регенсбурге в 1994 г. и в Братиславе в 1999 г.).

Научная и преподавательская деятельность профессора С. М. Прохоровой была тесно связана с научно-исследовательскими институтами и высшими учебными заведениями России, Украины, Польши, Литвы. В разные периоды она тесно сотрудничала с научными лингвистическими школами университетов Люблина, Варшавы, Гданьска, Кракова, Белостока, в том числе с редакцией журнала «Acta

Baltica-Slavica», являлась членом Совета по защите диссертаций в Российском государственном университете имени И. Канта в Калининграде. Она была глубоко связана с научными кругами Беларуси: неоднократно приезжала в Гродненский государственный университет имени Янки Купалы, где ее лекции собирали полные аудитории не только студентов и аспирантов, но и преподавателей. Она подготовила 16 кандидатов наук, которые работают в образовательной среде Беларуси, России, Китая. Международные научные конференции «Ареология: проблемы и достижения» (1993), «Когнитивная лингвистика конца XX века» (1997), в организации и проведении которых профессор С. М. Прохорова принимала активное участие, вызывали большой интерес и имели огромный успех.

Доктор филологических наук С. М. Прохорова – автор более 220 научных работ. Наиболее значительные результаты ее научной деятельности представлены в сборнике трудов, который вышел в серии «Моваведы Беларусі», – «Выбранные работы» (2009). Все четыре раздела книги – «Языковой статус говоров Смоленщины. Пласты переходностей на уровне синтаксиса. Синтаксические балтизмы», «Теория вертикальных синтаксических полей и теория языковой непрерывности. Динамизм картины мира», «Языковая концептуальная картина мира на территории Беларуси», «Когнитивная лингвистика. Концептология. Текст» – показывают последовательное расширение сферы научных интересов С. М. Прохоровой, ее движение от анализа конкретных языковых фактов к их теоретическому обобщению.

Профессор С. М. Прохорова разработала проблемное поле конференции «Национально-культурный компонент в тексте и языке» на основе названного ранее доклада, прочитанного ею в Регенсбурге. Тематика диалога культур стала определяющей для данной конференции, которая проводится периодически (с 1994 г.).

В дни юбилея Светланы Михайловны, 4–6 апреля 2019 г., в МГЛУ состоялась VII международная научная конференция «Национально-культурный компонент в тексте и языке», посвященная 80-летию со дня рождения профессора С. М. Прохоровой. На ней традиционно работают лингвистическая, лингвокультурологическая, методическая и литературоведческая секции и круглый стол «Русский язык как иностранный в системе подготовки специалистов лингвистического профиля». На лингвистической секции обсуждались такие вопросы, как языковая, концептуальная и наивная картины мира, отраженные во фразеологии и паремиологии, типы концептов, концептосфера языка, базовые метафоры, национально-культурный компонент в кодифицированном языке и языке «возможных миров», диалекты как основа национального духа языка.

В методической секции анализировались особенности темы диалога культур в процессе обучения языку, национально-культурного компонента текста как предмета обучения, психолого-педагогических тенденций в современном преподавании, формирования когнитивных структур языковой личности. В лингвокультурологической секции рассматривалась специфика национально-языковой картины мира в зеркале разных языков, культурологического подхода к обучению языку как средству общения, роли культуры и цивилизации разных народов в обучении языкам, а также глобализация в языке и некоторые другие вопросы.

Проблемные направления научной конференции «Национально-культурный компонент в тексте и языке», разработанные профессором С. М. Прохоровой, свидетельствуют о широте и современности ее научных взглядов. Данная конференция – современная площадка для контактов ученых из разных стран, а также для апробации итогов исследований в области лингвистики, культурологии, методики преподавания русского языка как иностранного. Возможно, это и есть наилучшее признание трудов ученого.

Л. Ф. Гербик¹, Л. В. Рычкова²

¹Людмила Францевна Гербик – кандидат филологических наук, доцент; доцент кафедры прикладной лингвистики филологического факультета Белорусского государственного университета.

Людміла Францаўна Гербік – кандыдат філалагічных навук, дацэнт; дацэнт кафедры прыкладнай лінгвістыкі філалагічнага факультэта Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта.

Lyudmila F. Gerbik, PhD (philology), docent; associate professor at the department of applied linguistics, faculty of philology, Belarusian State University.

E-mail: lgerbik@mail.ru

²Людмила Васильевна Рычкова – кандидат филологических наук, доцент; профессор кафедры перевода и межкультурной коммуникации Гродненского государственного университета имени Янки Купалы.

Людміла Васільеўна Рычкова – кандыдат філалагічных навук, дацэнт; прафесар кафедры перакладу і міжкультурнай камунікацыі Гродзенскага дзяржаўнага ўніверсітэта імя Янкі Купалы.

Lyudmila V. Rychkova, PhD (philology), docent; professor at the department of translation and intercultural communication, Yanka Kupala State University of Grodno.